



Comprar

norma española

UNE-EN 13138-3

Junio 2015

TÍTULO

Ayudas a la flotación para el aprendizaje de la natación

Parte 3: Requisitos de seguridad y métodos de ensayo para los flotadores de asiento utilizados por los niños

Buoyant aids for swimming instruction. Part 3: Safety requirements and test methods for swim seats to be worn.

Aides à la flottabilité pour l'apprentissage de la natation. Partie 3: Exigences de sécurité et méthodes d'essai pour les sièges flottants devant être portés.

CORRESPONDENCIA

Esta norma es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 13138-3:2014.

OBSERVACIONES

Esta norma anula y sustituye a la Norma UNE-EN 13138-3:2008.

ANTECEDENTES

Esta norma ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 147 *Deportes. Equipamientos e instalaciones deportivas* cuya Secretaría desempeña IBV.

EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 13138-3

Editada e impresa por AENOR
Depósito legal: M 20144:2015

© AENOR 2015
Reproducción prohibida

LAS OBSERVACIONES A ESTE DOCUMENTO HAN DE DIRIGIRSE A:

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6
28004 MADRID-España

info@aenor.es
www.aenor.es

Tel.: 902 102 201
Fax: 913 104 032

47 Páginas



Comprar

Índice

Prólogo.....	7
0 Introducción.....	8
1 Objeto y campo de aplicación.....	9
2 Normas para consulta.....	9
3 Términos y definiciones.....	10
4 Clasificación.....	11
4.1 Generalidades.....	11
4.2 Categorización.....	11
5 Requisitos de seguridad.....	12
5.1 Generalidades.....	12
5.2 Diseño.....	12
5.2.1 Evitación de similitudes con juguetes acuáticos.....	12
5.2.2 Inocuidad.....	13
5.2.3 Bordes, esquinas y puntas.....	13
5.2.4 Hebillas, cremalleras y otros sistemas de ajuste.....	13
5.2.5 Piezas pequeñas.....	13
5.2.6 Válvulas y tapones.....	13
5.3 Tallado.....	13
5.4 Materiales.....	14
5.4.1 Hilo.....	14
5.4.2 Resistencia al pinchado.....	14
5.4.3 Resistencia a la absorción de agua de la espuma y otros materiales con flotabilidad inherente.....	14
5.4.4 Resistencia a la compresión de la espuma y otros materiales con flotabilidad inherente.....	14
5.4.5 Migración de ciertos elementos.....	14
5.4.6 Resistencia al agua salada clorada.....	15
5.4.7 Material utilizado para las marcas.....	15
5.4.8 Resistencia de las marcas al sudor.....	15
5.4.9 Adherencia de las marcas.....	15
5.5 Resistencia.....	15
5.5.1 Resistencia del asiento completo.....	15
5.5.2 Resistencia de la costura y durabilidad de los equipos hinchables.....	16
5.6 Rendimiento en el agua.....	16
5.6.1 Flotabilidad residual.....	16
5.6.2 Ajuste y posición.....	16
5.6.3 Rendimiento en el agua, estabilidad estática.....	16
5.6.4 Rendimiento en el agua, estabilidad estática, vuelco en condiciones extremas (opciones 1 a 3).....	16
5.6.5 Salida del flotador de asiento (aprisionamiento del cuerpo, enganche de piernas/pies).....	17
5.6.6 Comportamiento en el agua, conservación de la función de estabilidad estática.....	17
5.6.7 Flotadores de asiento con diseños especiales de asiento.....	17
6 Métodos de ensayo.....	18
6.1 Acondicionamiento mejorado.....	18
6.2 Aparato y procedimientos de ensayo.....	18



Comprar

7	Advertencias y marcado.....	18
7.1	Generalidades	18
7.2	Advertencias y marcado en el producto	18
7.3	Información suministrada por el fabricante	19
7.4	Información para el consumidor en el punto de venta	20
Anexo A (Normativo) Maniqués de ensayo I a III		
A.1	Medidas	22
A.2	Especificaciones	23
A.3	Densidad de los componentes	24
A.4	Centro de gravedad	24
A.4.1	Ubicación.....	24
A.4.2	Calibrado en tierra (en seco)	24
A.4.3	Calibrado en el agua (mojado)	25
A.4.4	Maniqués de ensayo I a III, variante: maniqué sentado en posición erguida	25
Anexo B (Normativo) Métodos de ensayo para los flotadores de asiento		
B.1	Ajuste y posición.....	27
B.1.1	Generalidades	27
B.1.2	Comportamiento en el agua, estabilidad estática en agua calma	27
B.1.2.1	Estabilidad estática de los flotador	27
B.1.2.2	Estabilidad estática de los flotadores de asiento fabricados en material con flotabilidad inherente, por ejemplo, espuma	28
B.1.3	Eficacia de la flotabilidad residual y conservación del funcionamiento	28
B.2	Ensayo de autoenderezamiento, opciones 1 a 3.....	29
B.2.1	Generalidades	29
B.2.2	Ensayo de salida.....	29
B.3	Resistencia del asiento completo (soldaduras, costuras, correas, etc.)	33
Anexo C (Normativo) Procedimientos para el ensayo de la resistencia de las marcas a la saliva		
		34
Anexo D (Normativo) Procedimientos para el ensayo de la eficacia de las válvulas de los equipos hinchables		
		35
Anexo E (Normativo) Seguridad de la apertura por presión de las hebillas		
		36
Anexo F (Normativo) Procedimientos para el ensayo de características de medición no objetiva, como la colocación, la ajustabilidad, la conservación de la función y los bordes, esquinas y puntas, mediante evaluación por la comisión.....		
		37
F.1	Generalidades	37
F.2	Evaluación de los riesgos.....	37
F.3	Guía para la evaluación del equipo completo por la comisión	38
F.4	Reevaluación de las instrucciones proporcionadas con el equipo	39
Anexo G (Normativo) Procedimientos de ensayo de la resistencia de las costuras y durabilidad de los equipos hinchables		
		40
Anexo H (Normativo) Procedimientos para la determinación de la resistencia al pinchado de los equipos hinchables		
		41
Anexo I (Normativo) Procedimiento para el tamaño de los agujeros de las piernas		
		42
Anexo J (Normativo) Procedimiento de ensayo para el ajuste de la profundidad del asiento de los flotadores de asiento de las tallas I; II; III en relación a la altura equivalente del centro de gravedad.....		
		43

EXTRACTO DEL DOCUMENTO UNE-EN 13138-3



Comprar

J.1	Medidas	43
J.2	Ensayos	45
J.2.1	Marcado de un punto de referencia	45
J.2.2	Medición	45
Anexo K (Informativo)	Cambios técnicos importantes entre este documento y la edición previa de la Norma EN 13138-3:2007	46

1 Objeto y campo de aplicación

Esta parte 3 de la Norma EN 13138 especifica los requisitos de seguridad para el diseño, tallado, materiales, resistencia y rendimiento en el agua, así como las condiciones para el marcado y la información suministrada por el fabricante para los flotadores de asiento. También especifica los métodos de ensayo pertinentes. Esta norma no se aplica a los productos tratados las Normas EN 13138-1 y EN 13138-2.

Esta parte 3 de la Norma EN 13138 se aplica únicamente a los equipos en los que el usuario va sentado y que, o bien tienen flotabilidad inherente, o bien se pueden hinchar, o una combinación de ambos. Solo se aplica a los equipos de clase A destinados a introducir al usuario en el medio acuático. Estos equipos están destinados únicamente a niños de hasta 36 meses de edad, con un peso corporal inferior o igual a 18 kg. No se aplica a los equipos de clase B o clase C, a las boyas de tracción, a los aros salvavidas, a las guindolas, a las ayudas a la natación, a los chalecos salvavidas ni a los juguetes acuáticos.

2 Normas para consulta

Los documentos indicados a continuación, en su totalidad o en parte, son normas para consulta indispensables para la aplicación de este documento. Para las referencias con fecha, sólo se aplica la edición citada. Para las referencias sin fecha se aplica la última edición (incluyendo cualquier modificación de ésta).

EN 71-1, *Seguridad de los juguetes. Parte 1: Propiedades mecánicas y físicas.*

EN 71-3, *Seguridad de los juguetes. Parte 3: Migración de ciertos elementos.*

EN 15649-1:2009+A2:2013, *Artículos de recreo flotantes para utilizar sobre y en el agua. Parte 1: Clasificación, materiales, requisitos y métodos de ensayos generales.*

EN 15649-2:2009+A2:2013, *Artículos de recreo flotantes para utilizar sobre y en el agua. Parte 2: Información a los consumidores.*

EN 20105-A02, *Textiles. Ensayos de solidez del color. Parte A02: Escala de grises para evaluar la degradación (ISO 105-A02).*

EN ISO 105-E03:2010, *Textiles. Ensayos de solidez del color. Parte E03: Solidez del color al agua clorada (agua de piscina) (ISO 105-E03:2010).*

EN ISO 105-E04, *Textiles. Ensayos de solidez del color. Parte E04: Solidez del color a la transpiración (ISO 105-E04).*

EN ISO 105-X12, *Textiles. Ensayos de solidez del color. Parte X12: Solidez del color al frote (ISO 105-X12).*

EN ISO 3696:1995, *Agua para uso en análisis de laboratorio. Especificación y métodos de ensayo (ISO 3696:1987).*

EN ISO 12402-9:2006, *Equipos de flotación individuales. Parte 9: Métodos de ensayo (ISO 12402-9:2006).*